

СТАТЬИ

МНОГОЗНАЧНОСТЬ, ВИД И ОБЪЕКТ ГЛАГОЛОВ *СОЕДИНЯТЬ / СОЕДИНИТЬ*

О.Г. Твердохлеб

Ключевые слова: многозначность, глаголы соединения, видовая пара, объект.

Keywords: polysemy, verbs with the meaning to connect, Aspect correlates, the Object.

В последние десятилетия наблюдается «многоаспектное изучение семантической теории явления полисемии с позиций новых лингвистических учений» [Гринева-Гринева, Сорокина, 2015, с. 55–56]. В данной работе объектом анализа является многозначная глагольная лексема лексико-семантической группы *соединения* [Большой толковый..., с. 87–91], или *контакта (контактивы)* [Васильев, 2005] *соединить / соединять*.

Сочетание слова с другими словами регулируется его валентностью. При этом валентность глагола в его лексико-семантических вариантах (далее – ЛСВ) может изменяться. Например, ЛСВ глагола *соединить* «составлять из чего-л. одно целое» включает семантическую роль Агенса, занимающую в предложении субъектную позицию подлежащего, например: *Карл ...соединяет Францию и Италию в одно государство* (Ф.И. Успенский. История Византийской империи), где *Карл* – Агенса, то есть «тот, кто делает нечто с целью» [Падучева, 2003, с. 32]). В предложении с ЛСВ этого глагола «связывать кого-л. каким-л. отношениями, чувствами т.п.» в субъектной позиции репрезентируется семантическая роль Посредник, у которой, в отличие от роли Агенса, отсутствует сема «целенаправленность». Ср. примеры (1)–(4): с одушевленным именем в позиции подлежащего

при активе (1) *Вначале казалось, дети еще крепче **соединят** нас, а оказалось – разъединили* (Е. Боннэр. До дневников) и пассивную конструкцию, в которой одушевленному имени, представленному в субъектной позиции при глаголе в активной форме, соответствует позиция сирконстанта (Локатива) при пассиве: (2) – *Через меня ...**соединились** земля и море* (Ю. Рытхэу. Когда киты); а также конструкции, в которых одушевленному имени, представленному при активной форме глагола в субъектной позиции, соответствует не только актантная позиция (Инструмент), например (3) ***Он** <Б. Корнилов>, словно буксир-толкач, **соединил** собой два берега* (А. Котюсов. Два берега), но и позиция сирконстанта (Локатив): (4) *Только человек ...через себя **соединял** бога с природой и природу с богом.* (А.И. Клибанов. Реформационные движения) и др. [Твердохлеб, 2015].

В данной статье мы на большом языковом материале покажем, что объектная валентность, в отличие от субъектной, не зависит ни от ЛСВ многозначного слова *соединить / соединять*, ни от его видовой формы.

Источниковой базой для статьи стало более трех тысяч примеров, выделенных методом сплошной выборки из текстов различных функциональных стилей, и материалы Национального корпуса русского языка (далее – НКРЯ).

Вслед за другими лингвистами [Виноградов, 1972, с. 395; Тихонов, 1998, с. 10; Зализняк, Шмелев, 2000, с. 45–52; Шатуновский, 2009, с. 11–17], мы рассматриваем пару глаголов совершенного и несовершенного видов как формы одного и того же слова. Выбор этого подхода обусловлен анализом словарных статей глагола *соединить / соединять* в толковом словаре. В «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова приводится словарная статья только для глагола совершенного вида *соединить*, фиксирующая 4 ЛСВ [Ожегов, 1988, с. 607]. В «Словаре русского языка» (под ред. А.П. Евгеньевой) [МАС, 1984, Т. 4] также описывается 5 ЛСВ глагола *соединить*, а глагол *соединять* дается через отсылку «несов. к соединить». В «Словаре языка А.С. Пушкина» (отв. ред. акад. АН СССР В.В. Виноградов) для глагола *соединить* фиксируются 5 ЛСВ, а для глагола *соединять* – только два (с отсылками к двум значениям *соединить*) [Словарь языка А.С. Пушкина, 2000, с. 279, 281].

Наибольший список из 11 лексических значений (далее – ЛЗ) рассматриваемого глагола находим в словаре И.К. Сазоновой «Русский глагол и его причастные формы» [Сазонова, 1989, с. 442–

443], поэтому за основу для дальнейшего анализа были взяты словарные статьи именно этого словаря. В этом словаре 1-е значение глагола совершенного вида *соединить* определяется как «скрепить, сцепить, связать одно с другим» [Сазонова, 1989, с. 442]; глагола несовершенного вида *соединять* – «скреплять, сцеплять, связывать одно с другим» [Сазонова, 1989, с. 443]. Толкования обеих лексем даны при помощи синонимических рядов, представляющих собой видовые пары. То же наблюдаем и в толкованиях всех других (со 2-го по 11-ое) ЛЗ. Поэтому в дальнейшем анализе мы будем приводить значение ЛСВ контаминированно, например: «скрепить / скреплять, сцепить / сцеплять, связать / связывать одно с другим».

Языковая интуиция подсказывает нам, что ситуация, описываемая глаголом *соединить / соединять*, предполагает наличие в ней двух (и более) объектных участников, или так называемой объектной взаимности, и шире – множественности [Князев, 2007], ибо в ситуации *соединения* обычно: 1) *кто-то/что-то соединяет*: а) *кого/чего с кем/чем* или б) *кого/что и кого/что*; либо 2) *кто-то/что-то соединяет*: а) *кого/чего с кем/чем* или б) *кого/что и кого/что в ком-то/в чем-то*.

С грамматической точки зрения, в конструкциях с глаголом *соединить / соединять* объектная взаимность (множественность) вводится следующими четырьмя грамматическими модификациями:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*;

б) именем существительным во множественном числе;

в) количественно-именным сочетанием;

г) именной группой с комитативом (последний, в понимании А.В. Архипова, выступает как одно из средств выражения «множества участников ситуации», <...> «каждый из которых выполняет в описываемой ситуации одну и ту же семантическую роль» [Архипов, 2013, с. 13, 15]).

Описанные грамматические модификации «объектной взаимности» находим в конструкциях с указанным многозначным глаголом во всех его лексических значениях, зафиксированных словарем [Сазонова, 1989, с. 442–443].

Приведем примеры на каждое регистрируемое данным словарем значение, указывая:

а) лексическое значение (по: [Сазонова, 1989, с. 442–443]);

б) грамматические модификации, обозначающие «объектную взаимность», выявленные в иллюстрациях к этому словарю и (либо) в предложениях из нашей картотеки;

в) видовую форму глагола.

1. В конструкции с ЛЗ–1 «скрепить / скреплять, сцепить / сцеплять, связать / связывать одно с другим» объект обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Шоферы соединили* (сов. в.) / *соединяли* (несов. в.) *машину и тягач стальным тросом* (И.К. Сазонова. Русский глагол);

б) именем существительным во множественном числе: *Электрик соединил* (сов. в.) / *соединяет* (несов. в.) *концы провода* (И.К. Сазонова. Русский глагол);

в) количественно-именным сочетанием: *Карл фон Дрейс соединил* (сов. в.) *перекладной два колеса, стоящие друг за другом* (А.Н. Лаврентьев. История дизайна); *Затем он соединил* (сов. в.) *последовательно 10 батареек* (1 сентября. 1–15.07.2006);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Балку соединяют* (сов. в.) *с кольцом болтами и сваркой*. (Наука и жизнь. 1991. № 1).

2. В конструкциях со ЛЗ–2 «установить / устанавливать сообщение, связь между чем-л., сделать сообщающимся одно с другим» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *...тюрьмы и казармы незадолго до войны соединили* (сов. в.) *ходами...* (НКРЯ. Ю. Буйда. Щина. Знамя. 2000);

б) именем существительным во множественном числе: *Набрав рабочих, Агриппа соединяет* (несов. в.) *каналом Авернское и Лукринское озера* (В тени великих: образы и судьбы); *Воронки от взрывов... саперы соединяли* (несов. в.) *траншеями и превращали в блиндажи*. (Л.И. Брежнев. Малая земля);

в) количественно-именным сочетанием: *Строители соединили* (сов. в.) / *соединяют* (несов. в.) *две реки каналом* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Каналами монахи соединили* (сов. в.) *цепь озер для сплава бревен*. (О.В. Волков. Погружение во тьму);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Наш поселок соединяют* (сов. в.) / *соединяют* (несов. в.) *с городом автострадой* (И.К. Сазонова. Русский глагол).

3. В конструкциях с ЛЗ–3 «стать / являться связующей частью между чем-л., связать / связывать собой что-л.» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Замощенная 28-*

метровая главная пешеходная аллея **соединяет** (несов. в.) **стадион и гостиничный комплекс** (В.А. Горохов. Городское зеленое строительство);

б) именем существительным во множественном числе: *Пешеходная Пушкинская тропа столицы **соединит** (сов. в.) мемориальные и литературные места* (Д.С. Лихачев. Пушкинская тропа. Работница. 1988. № 6);

в) количественно-именным сочетанием: *По суше Берингии, которая время от времени поднималась из пучин океана и как надежный мост **соединяла** (несов. в.) **два континента*** (И. Яковлева. По следам минувшего); *...очень большой двор **соединял** (несов. в.) **две дачи*** (М.Ф. Каменская. Воспоминания);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Быстро образующаяся отмель скоро **соединит** (сов. в.) / **соединяет** (несов. в.) **берег с островом*** (И.К. Сазонова. Русский глагол); *...перешеек, который **соединял** (несов. в.) **средний полуостров с материком*** (К. Симонов. Разные дни войны); *...когда в конце третичного периода Панамский перешеек **соединил** (сов. в.) Южную Америку с Северной* (И. Яковлева. По следам минувшего); *В направлении от Рыковского до Палева скоро проляжет почтово-телеграфный тракт, который **соединит** (сов. в.) Северный Сахалин с Южным* (А.П. Чехов. Остров Сахалин).

4. В конструкциях с ЛЗ–4 «установить связь между кем-чем-л. по телефону» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Распределенные базы и банки данных **соединяют** (несов. в.) компьютерными сетями* (А.М. Берлянт. Картография);

б) именем существительным во множественном числе: *Телефонистка почему-то не **соединила** (сов. в.) / **соединяла** (несов. в.) **абонентов*** (И.К. Сазонова. Русский глагол);

в) количественно-именным сочетанием: *...**два** полностью изолированных бассейна **соединили** (несов. в.) подводным телефоном.* (Б. Сергеев. Живые локаторы океана);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Автомат быстро **соединил** (сов. в.) / не **соединял** (несов. в.) **меня с Москвой*** (И.К. Сазонова. Русский глагол).

5. В конструкциях с ЛЗ–5 «связать кого-л. какими-л. отношениями, чувствами и т.п.» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Тот редкий случай,*

когда единое увлечение тесно **соединило** (сов. в.) **мужа и жену** (Ю. Безелянский. В садах любви); ...любовь, которая **соединяла** (несов. в.) в свое время **Адама и Еву**, когда они, глядя друг на друга, видели себя во славе Божией, в красоте неопишуемой (НКРЯ. Митрополит Антоний (Блум). Я хочу поделиться с вами всем, что накопилось.);

б) именем существительным во множественном числе: **Общая печаль соединила** (сов. в.) у гроба **людей** всех состояний (Н.Г. Чернышевский. А.С. Пушкин); **Случай иногда соединяет** (несов. в.) **людей на всю жизнь** (И.К. Сазонова. Русский глагол);

в) количественно-именным сочетанием: **Дружба соединила** (сов. в.) **этих двух людей** вензельной связью (В. Набоков. Дар);

г) при помощи именной группы с комитативом: **Нас с тобой соединяла** (несов. в.) **только любовь к музыке** (И.К. Сазонова. Русский глагол); **И Бог, чрез ангелов Своих, С Собою людей... соединяет** (несов. в.)! (А. Широков. «Стихи.ру»).

б. В конструкциях с ЛЗ–б «смешать вместе, привести в химическое взаимодействие» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: **Для этого они** (ученые – *О.Т.*) **в специальной магнитной ловушке соединяют** (несов. в.) **позитроны и антипротоны** (Г. Колпаков. «Газета.ру». 22.01.2014); **Истинный прополис получается после того, как пчелы соединяют** (сов. в.) **воск и смолу** (Н.П. Ёриш. Пчелы – человеку);

б) именем существительным во множественном числе: **Алексей Антонович соединил** (сов. в.) **азотную и серную кислоты** (С.В. Сартаков. Хребты Саянские); **И кто тот слесарь, столяр или кузнец, который соединяет** (несов. в.) **воедино атомы?** (Т.А. Тарасова. Искусство речи); **Шварц соединил** (сов. в.) **эластомерные (бутадиеновые) и полимерные (стирольные) молекулы в одном материале.** (НКРЯ. Р. Янбухтин. С третьей попытки?); **А при помощи генной инженерии ученые уже соединили** (сов. в.) **гены рыб и томатов** (Н. Дегтярев. Генная инженерия); **Пол Берг... Он соединил** (сов. в.) **в одно целое фрагменты ДНК вируса ...и бактерии.** (Г. Эрлих. Золото, пуля, спасительный яд); **Лаборант соединял** (несов. в.) **разные вещества в колбе** (И.К. Сазонова. Русский глагол);

в) количественно-именным сочетанием: **Но ведь это не животное, а всего лишь скопление молекул, которые мы сами же и соединили** (сов. в.) (Ф. Хойл, Д. Эллиот. Андромеда);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Лаборант в начале эксперимента соединил* (сов. в.) *водород с кислородом* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *А. Гриффитс соединял* (несов. в.) *никель с хромом* (Наука и жизнь. 2007. № 6).

7. В конструкциях с ЛЗ–7 «составить из чего-л. одно целое» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Карл ...соединяет* (несов. в.) *Францию и Италию в одно государство* (Ф.И. Успенский. История Византийской империи);

б) именем существительным во множественном числе: *Все эти огороды соединяют* (сов. в.) / *соединяют* (несов. в.) (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Командование соединило* (сов. в.) / *соединяло* (несов. в.) *партизанские отряды* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Василий III ...под своей державной рукой соединил* (сов. в.) *последние русские земли на северо-западе* (А. Шишов. Русские князья);

в) количественно-именным сочетанием: ... *«монтажисты» 50-70-х годов прошлого века соединяли* (несов. в.) *в одном кадре несколько негативов* (В. Михалкович. Поэтика фотографии);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Хлебников соединяет* (несов. в.) *мифологического слона, сплетенного телами женщин, со слоном, которого герой кормит булкой в зверинце* (В.В. Иванов Избранные труды по семиотике...).

8. В конструкциях с ЛЗ–8 «слить воедино, сделать единым, объединить» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными между союзом *и*: *Они соединили* (сов. в.) *усилия и сердца и стали королями мусорного бизнеса* (Э. Брякина. Женщина с большой буквы);

б) именем существительным во множественном числе: *Мы соединим* (сов. в.) / *соединяем* (несов. в.) *свои усилия против бюрократизма* (И.К. Сазонова. Русский глагол); ...*братья отложили турпоездку и соединили* (сов. в.) *усилия в поисках алмазов*. (Т. Полякова. Невинные дамские шалости); ...*утром, когда их (жаворонков – О. Т.) стая... соединяла* (несов. в.) *свои голоса в тот мощный звучащий собор...* (В. Хлебников. Скуфья скифа);

в) количественно-именным сочетанием: *Зато он* (волчонок – О. Т.) *уже владел призывным воем и коротким оборонительным лаем, вот и соединил* (сов. в.) *два сигнала* (Э. Шон. Свой среди волков);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Часто печальная горлица соединяла* (несов. в.) *жалобный голос свой с ее стенанием* (Н.М. Карамзин. Бедная Лиза); *Соединим* (сов. в.) *свои усилия с усилиями других христиан* (Ф. Карвахал. Рядовое время).

9. В конструкциях с ЛЗ–9 «сочетая одно с другим, сделать существующим вместе в единстве, согласовании» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Анатолий Бочаров... соединяет в общий мировой круг природу и людей* (НКРЯ. Арион. 2001. № 2);

б) именем существительным во множественном числе: *Журналист удачно соединил* (сов. в.) / *соединяет* (несов. в.) *в статье жанры фельетона и памфлета* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Но иногда я соединял* (сов. в.) *его разные фразы вместе...* (А. Солженицын. Архипелаг ГУЛАГ);

в) количественно-именным сочетанием: *Здесь мемуарист явно соединил* (сов. в.) *два конфликта* (Б. Соколов. Тухачевский);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Дима всегда соединяет* (несов. в.) *приятное с полезным* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *А я бы на твоём месте, право, соединял* (несов. в.) *полезное с приятным* (М.Е. Салтыков-Щедрин. Тени); *Тот собрал все голоса в свою пользу, кто соединил* (сов. в.) *полезное с сладким* (С. Шевырев. Теория поэзии); *Достиг всеобщего одобрения тот, кто соединил* (сов. в.) *приятное с полезным* (А.П. Кондрашов. Законы успеха).

10. В конструкциях с ЛЗ–10 «явиться обладателем, носителем разнородных свойств, черт и т. п. совместить в себе что-л. – обычно в сочетании со словом *в себе*» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Эта схема соединила* (сов. в.) *в себе информативность и наглядность* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Слон соединяет* (несов. в.) *в себе хитрость и силу* (Ю.К. Окланский. Повесть о маленьком солдате);

б) именем существительным во множественном числе: *Олег соединил* (сов. в.) / *соединял* (несов. в.) *в своем характере противоположные черты* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *Грибы соединяют* (несов. в.) *признаки растений и животных* (А.П. Горкин. Биология); *Андрей в высшей степени соединял* (несов. в.) *все те качества, которых не было у Пьера* (Л.Н. Толстой. Война и мир. Т. 1);

в) количественно-именным сочетанием: *Если же человек соединяет* (несов. в.) *в себе два различные элемента, находящиеся между собою в отношении высшего и низшего...* (В.С. Соловьев. Оправдание добра); *...дуалистичность человека, который ...соединяет* (несов. в.) *в себе много, казалось бы, совершенно несоединимого* (Б. Акунин. Писатель и самоубийство);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Этот человек соединял* (несов. в.) *в себе насмешливость с мрачною кровожадностью* (Н.И. Костомаров. Русская история).

11. В конструкциях с ЛЗ–11 «представить, воплотить, совместить в своем лице одновременно разные способности, таланты и т. п. – в сочетании со словом *в себе*» объект также обозначен:

а) двумя (или более) однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*: *Чюрленис соединил* (сов. в.) / *соединял* (несов. в.) *в себе замечательного художника и композитора* (И.К. Сазонова. Русский глагол); *В дальнейшем Фотий соединил* (сов. в.) *поведение фанатика и интригана* (Ю.М. Лотман. Семiosфера); *Новиков соединял* (несов. в.) *в себе практика и мечтателя*. (Ю.М. Лотман. Сотворение Карамзина); *Достоевский в одном лице соединил* (сов. в.) *величайшего разрушителя и величайшего утвердителя* (В. Розанов. На лекции о Достоевском);

б) именем существительным во множественном числе: *Каждый соединяет* (несов. в.) *в себе всех предков и потом вновь, разделяется*. (Л.Н. Толстой. Т. 53. Дневники); *Мхатовский Владимир Попов в роли провинциального актера Аркадия Несчастливцева – он же Робинзон – соединял* (несов. в.) *в себе лицедеев прошлого и нынешнего веков*. (Э. Рязанов. Неподведенные итоги);

в) количественно-именным сочетанием: *Грифон соединяет* (несов. в.) *двух царственных солярных животных* (Грифоны – ВикиФур);

г) при помощи именной группы с комитативом: *Наполеон: он не только соединял* (несов. в.) *в своем лице неограниченного монарха с главнокомандующим* (Е. Тарле. Наполеон).

Таким образом, перечисленные нами примеры наглядно демонстрируют, что при ЛСВ глагола *соединить / соединять* и совершенного, и несовершенного вида объектная валентность представлена во всех обнаруженных нами 4-х грамматических модификациях, а именно: двумя однородными именами существительными, соединенными или не соединенными союзом *и*; именем существительным во множественном числе; количественно-именным сочетанием и именной группой с комитативом.

Проведенный в данной работе анализ показал, что все значения видовой пары многозначного глагола *соединить / соединять* соотносятся между собой. Несмотря на то, что разные ЛСВ многозначного глагола *соединить / соединять* имеют неодинаковую правую валентность (в позиции подлежащего может быть реперезентирован, в частности, Агенс и Посредник), отражаемую на поверхностном уровне различными трансформациями, у всех ЛСВ глагола совершенного и несовершенного вида *соединить / соединять* объектная валентность не только всегда представлена, но и имеет одинаковое грамматическое оформление.

Следовательно, объектная валентность, по крайней мере, у глагола *соединить / соединять*, более стабильна, нежели динамичная субъектная валентность.

Литература

- Архипов А.В. Типология комитативных конструкций. М., 2013.
- Большой толковый словарь русских глаголов: идеографическое описание. Англ. эквиваленты. Синонимы. Антонимы / Под общ. ред. Л.Г. Бабенко. М., 2007.
- Васильев Л.М. Системный семантический словарь русского языка. Предикатная лексика. Уфа, 2005. Т. 1.
- Виноградов В.В. Русский язык: (грамматическое учение о слове). М., 1972.
- Гринев-Гриневич С.В., Сорокина Э.А. Полисемия в общеупотребительной и специальной лексике // Вестник МГОУ. Серия: Лингвистика. 2015. № 4.
- Зализняк Анна А., Шмелев А.Д. Введение в русскую аспектологию. М., 2000.
- Князев Ю.П. Грамматическая семантика: Русский язык в типологической перспективе. М., 2007.
- МАС – Словарь русского языка: В 4-х тт. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; Под ред. А.П. Евгеньевой. М., 1981–1984.
- НКРЯ – Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: www.search.ruscorpota.ru
- Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. М., 1988.
- Падучева Е.В. Глаголы создания образа: лексическое значение и семантическая деривация // Вопросы языкознания. 2003. № 6.
- Сазонова И.К. Русский глагол и его причастные формы: Толково-грамматический словарь. М., 1989.
- Словарь языка Пушкина: в 4-х тт. / Отв. ред. акад. АН СССР В.В. Виноградов. М., 2000.
- Тихонов А.Н. Русский глагол. М., 1998.
- Твердохлеб О.Г. Валентностное окружение глаголов лексико-семантической группы соединения: агенс и посредник // Когнитивные исследования языка. 2015. № 21.
- Шатуновский И.Б. Проблемы русского вида. М., 2009.